



PROTOCOLLO DI INTESA

TRA

AFAMAC - Asociación de Fabricantes de Maquinaria Agrícola y Agrocomponentes de la Provincia de Córdoba – con sede in via San Juan 1369, Villa María - Córdoba, rappresentata da CARLOS EUGENIO RAPP

E

UNACOMA – Unione Nazionale Costruttori Macchine Agricole – con sede in Roma via Venafro 5, rappresentata da MASSIMO GOLDONI

PREMESSO CHE

La meccanizzazione agricola e la meccanizzazione del movimento terra sono strumenti fondamentali per lo sviluppo economico e sociale di un paese.

L'incremento mirato dei due comparti non solo garantisce una crescita del settore primario e delle infrastrutture nazionali, ma determina un indotto finanziario e occupazionale più che proporzionale.

E CONSIDERANDO

- Che la AFAMAC e la UNACOMA sono intente a soddisfare nei reciproci paesi le richieste di fornitura di servizi provenienti dagli operatori
- L'accordo firmato tra CAFMA e UNACOMA il 14 novembre 2008, il quale AFAMAC

CARTA DE INTENCIÓN

ENTRE

AFAMAC - Asociación de Fabricantes de Maquinaria Agrícola y Agrocomponentes de la Provincia de Córdoba – con sede en calle San Juan 1369, Villa María – Córdoba, representada por CARLOS EUGENIO RAPP

Y

UNACOMA – Unione Nazionale Costruttori Macchine Agricole – establecida en Roma, via Venafro 5, representada por MASSIMO GOLDONI

VISTO QUE

La mecanización agrícola y la mecanización vial son herramientas fundamentales para el desarrollo económico y social de un país.

El aumento específico de los dos rubros no sólo garantiza un crecimiento del sector primario y de la infraestructura nacional, sino que determina un conjunto de actividades financieras y ocupacionales más que proporcionales.

Y CONSIDERANDO

- Que AFAMAC y UNACOMA tienen la intención de satisfacer en los países recíprocos las solicitudes de servicios de parte de los operadores
- El acuerdo marco firmado entre CAFMA y UNACOMA el 14 de

Alh

acetta in tutte le sue parti

- Che l'Agenzia ProCórdoba intende dichiarare l'accordo d'interesse regionale per favorire l'internazionalizzazione delle Pmi di Córdoba
- Che UNACOMA ha collaborato sino ad oggi con la Camera di Commercio Italiana di Córdoba per favorire la presenza degli operatori argentini presso EIMA

LE PARTI DICHIARANO E CONVENGONO QUANTO SEGUE

Al fine di contribuire alla reciproca crescita ed alla crescita complessiva del settore, le parti si impegnano a sviluppare una concreta e fattiva collaborazione nei seguenti campi di azione, con l'obiettivo di una integrazione tra le aziende associate a UNACOMA e AFAMAC:

- Collaborazione insieme all'Agenzia ProCórdoba nell'organizzazione e promozione dei due principali eventi fieristici (EIMA International e AGROACTIVA)
- Assistenza privilegiata dei reciproci associati durante le missioni

Le parti si incontreranno in tempi rapidi per definire priorità di intervento, impostazioni progettuali e tempistiche delle singole attività

Per AFAMAC - Asociación de Fabricantes de Maquinaria Agrícola y Agrocomponentes de la Provincia de Córdoba

noviembre de 2008, el cual AFAMAC acepta en todas sus partes

- Que la Agencia ProCórdoba tiene la intención de declarar el acuerdo de interés provincial para favorecer la internacionalización de las Pymes de Córdoba
- Que UNACOMA ha colaborado hasta hoy con la Cámara de Comercio Italiana de Córdoba para favorecer la presencia de los operadores argentinos en EIMA

LAS PARTES DECLARAN Y ACUERDAN LO SIGUIENTE

A fin de contribuir al crecimiento de ambos países y al crecimiento total del sector, las partes se comprometen a desarrollar una concreta y efectiva colaboración en los siguientes ámbitos de acción, con el objetivo de integración entre las empresas asociadas a UNACOMA y AFAMAC:

- Colaboración junto a la Agencia ProCórdoba en la organización y promoción de las dos principales ferias (EIMA International y AGROACTIVA)
- Asistencia privilegiada a los asociados durante las misiones comerciales

Las partes se encontrarán en breve término para definir las prioridades de intervención, implementación del proyecto y calendario de cada iniciativa.

Por AFAMAC - Asociación de Fabricantes de Maquinaria Agrícola y Agrocomponentes de la Provincia de Córdoba

Ing. CARLOS EUGENIO RAPP
Director Ejecutivo

Per UNACOMA – Unione Nazionale Costruttori
Macchine Agrico

MASSIMO GOLDONI
Presidente

Bologna, 14 novembre 2008

Ing. CARLOS EUGENIO RAPP
Director Ejecutivo

Por UNACOMA – Unione Nazionale
Costruttori Macchine Agricole

MASSIMO GOLDONI
Presidente

Bologna, 14 de noviembre de 2008